



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 1 августа 2014 года

ГУБЕРНАТОР КУОМО ЗНАКИ ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОН ОБ УЖЕСТОЧЕНИИ НАКАЗАНИЙ ЗА МНОЖЕСТВЕННЫЕ НАРУШЕНИЯ ЗАПРЕТА НА ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ

Водители, виновные в нескольких случаях вождения в нетрезвом состоянии в течение срока, удлинённого новым законом, могут теперь быть привлечены к уголовной ответственности

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) утвердил сегодня поправку, именуемую «Законом Винса» (Vince’s Law), к действующему закону, которая расширяет временные рамки, в течение которых множественные случаи вождения автотранспортных средств в нетрезвом состоянии (DWI) могут автоматически повлечь уголовную ответственность.

«Автомобилисты, которые постоянно водят машину в нетрезвом состоянии, представляют опасность для себя и всех других водителей, и им нет места за рулем, — заявил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Закон Винса не позволит этим безрассудным лицам садиться за руль и поможет предотвратить будущие трагедии. Благодарю авторов законопроекта за помощь в борьбе с вождением в нетрезвом виде, я рад возможности утвердить его сегодня в качестве закона».

Названный в честь Винсента Руссо (Vincent Russo), погибшего после лобового столкновения с машиной, которую вел водитель, виновный в нескольких предыдущих случаях вождения в нетрезвом состоянии (DWI), Закон Винсента нацелен на удаление таких рецидивистов с автодорог. У водителя, виновного в ДТП, в котором погиб г-н Руссо, было пять предыдущих нарушений DWI, однако он до этих пор не был лишен свободы.

Новое законодательство ужесточает меры наказания для лиц, которые в течение 15 лет три и более раз нарушили запрет на вождение автотранспортных средств в нетрезвом состоянии (DWI); виновные в этом могут теперь быть приговорены к сроку заключения до 7 лет в тюрьме штата и штрафу в размере до \$10 000. Ранее такие злостные нарушители могли вообще не привлекаться к уголовной ответственности.

Сенатор Джон Де-Франсиско (John DeFrancisco) сказал: «Винсент Руссо трагически погиб в

Russian

столкновении с машиной, которую вел пьяный водитель, уровень алкоголя в крови которого в четыре раза превышал предельно допустимый уровень; этот водитель был отпущен в ожидании приговора на пятое нарушение DWI. Систематическое вождение машины в состоянии алкогольного опьянения представляет очень серьезный риск для всех граждан на наших дорогах, данный законопроект поможет решить эту проблему за счет ужесточения меры наказания для рецидивистов. Я рад, что Губернатор с этим согласен и решил утвердить этот законопроект в качестве закона».

«Слишком много невинных жизней ньюйоркцев загублено теми, кто предпочитает водить машину в нетрезвом состоянии. Я рад возможности поддержать закон Винса, который устранил с автодорог водителей с несколькими нарушениями DWI. Принимая эти меры, мы помогаем повысить безопасность всех жителей Нью-Йорка на дорогах, я благодарю Губернатора Куомо за подписание закона, который обеспечит их безопасность».

Соответствующий закон был принят обеими палатами Законодательного собрания под номерами S7108 и A8021-A соответственно.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE